

Peshitta Aramaic/English Interlinear New Testament

The Preaching of Yukhanan
Chapter: 19



ܩܘܪܒܢܐ ܕܥܘܠܡܐ
ܩܘܪܒܢܐ ܕܥܘܠܡܐ

to them said crucify him crucify him take him away take him away were
 ܩܘܪܒܢܐ ܕܥܘܠܡܐ ܩܘܪܒܢܐ ܕܥܘܠܡܐ ܩܘܪܒܢܐ ܕܥܘܠܡܐ ܩܘܪܒܢܐ ܕܥܘܠܡܐ ܩܘܪܒܢܐ
 priests the chief to him said should I crucify your king Peelatos
 ܩܘܪܒܢܐ ܕܥܘܠܡܐ ܩܘܪܒܢܐ ܕܥܘܠܡܐ ܩܘܪܒܢܐ ܕܥܘܠܡܐ ܩܘܪܒܢܐ ܕܥܘܠܡܐ ܩܘܪܒܢܐ
 to them he delivered him then Caesar but king we have no
 ܩܘܪܒܢܐ ܩܘܪܒܢܐ ܩܘܪܒܢܐ .16 ܩܘܪܒܢܐ ܩܘܪܒܢܐ ܩܘܪܒܢܐ ܩܘܪܒܢܐ ܩܘܪܒܢܐ
 and led him out Yeshua and they took <him> that they might crucify him
 ܩܘܪܒܢܐ ܩܘܪܒܢܐ ܩܘܪܒܢܐ ܩܘܪܒܢܐ ܩܘܪܒܢܐ ܩܘܪܒܢܐ ܩܘܪܒܢܐ

in Hebrew The Skull that was called to a place his cross carrying
 ܩܘܪܒܢܐ ܩܘܪܒܢܐ ܩܘܪܒܢܐ ܩܘܪܒܢܐ ܩܘܪܒܢܐ ܩܘܪܒܢܐ ܩܘܪܒܢܐ .17
 and with him of his crucifixion the place Gagultha it is called but
 ܩܘܪܒܢܐ ܩܘܪܒܢܐ ܩܘܪܒܢܐ .18 ܩܘܪܒܢܐ ܩܘܪܒܢܐ ܩܘܪܒܢܐ ܩܘܪܒܢܐ ܩܘܪܒܢܐ

in between and Yeshua on the other and one on one side one others two
 ܩܘܪܒܢܐ ܩܘܪܒܢܐ ܩܘܪܒܢܐ ܩܘܪܒܢܐ ܩܘܪܒܢܐ ܩܘܪܒܢܐ ܩܘܪܒܢܐ ܩܘܪܒܢܐ
 his cross upon and placed [it] Peelatos a tablet also and wrote
 ܩܘܪܒܢܐ ܩܘܪܒܢܐ ܩܘܪܒܢܐ ܩܘܪܒܢܐ ܩܘܪܒܢܐ ܩܘܪܒܢܐ ܩܘܪܒܢܐ .19

the King the Nasraya Yeshua this is thus and was it written
 ܩܘܪܒܢܐ ܩܘܪܒܢܐ ܩܘܪܒܢܐ ܩܘܪܒܢܐ ܩܘܪܒܢܐ ܩܘܪܒܢܐ ܩܘܪܒܢܐ ܩܘܪܒܢܐ
 the Yehudeans of many tablet and this of the Yehudeans
 ܩܘܪܒܢܐ ܩܘܪܒܢܐ ܩܘܪܒܢܐ ܩܘܪܒܢܐ .20 ܩܘܪܒܢܐ ܩܘܪܒܢܐ ܩܘܪܒܢܐ

was crucified the place to the city was near because read
 ܩܘܪܒܢܐ ܩܘܪܒܢܐ ܩܘܪܒܢܐ ܩܘܪܒܢܐ ܩܘܪܒܢܐ ܩܘܪܒܢܐ ܩܘܪܒܢܐ
 and in Latin and in Greek in Hebrew was and it written Yeshua at which
 ܩܘܪܒܢܐ ܩܘܪܒܢܐ ܩܘܪܒܢܐ ܩܘܪܒܢܐ ܩܘܪܒܢܐ ܩܘܪܒܢܐ ܩܘܪܒܢܐ ܩܘܪܒܢܐ

that King do write not to Peelatos priests the chief and said
 ܩܘܪܒܢܐ ܩܘܪܒܢܐ ܩܘܪܒܢܐ ܩܘܪܒܢܐ ܩܘܪܒܢܐ ܩܘܪܒܢܐ ܩܘܪܒܢܐ .21
 of the Yehudeans I [am] that King said that he rather of the Yehudeans he is
 ܩܘܪܒܢܐ ܩܘܪܒܢܐ ܩܘܪܒܢܐ ܩܘܪܒܢܐ ܩܘܪܒܢܐ ܩܘܪܒܢܐ ܩܘܪܒܢܐ ܩܘܪܒܢܐ

I have written that I have written the thing Peelatos said
 ܩܘܪܒܢܐ ܩܘܪܒܢܐ ܩܘܪܒܢܐ ܩܘܪܒܢܐ ܩܘܪܒܢܐ ܩܘܪܒܢܐ .22

Peshitta Aramaic/English Interlinear New Testament

The Preaching of Yukhanan

Chapter: 19



ܩܘܪܝܢܐ ܕܝܫܘܥ ܕܢܫܘܬܐ

took Yeshua they crucified <him> when and the soldiers
ܘܠܘܥܐ ܕܝܫܘܥ ܕܢܫܘܬܐ ܩܘܪܝܢܐ ܕܝܫܘܥ ܕܢܫܘܬܐ ܩܘܪܝܢܐ ܕܝܫܘܥ ܕܢܫܘܬܐ .23

the soldiers of for each a piece pieces four and made his garments
ܩܘܪܝܢܐ ܕܝܫܘܥ ܕܢܫܘܬܐ ܩܘܪܝܢܐ ܕܝܫܘܥ ܕܢܫܘܬܐ ܩܘܪܝܢܐ ܕܝܫܘܥ ܕܢܫܘܬܐ ܩܘܪܝܢܐ ܕܝܫܘܥ ܕܢܫܘܬܐ

woven the top from stitch without was but his robe
ܩܘܪܝܢܐ ܕܝܫܘܥ ܕܢܫܘܬܐ ܩܘܪܝܢܐ ܕܝܫܘܥ ܕܢܫܘܬܐ ܩܘܪܝܢܐ ܕܝܫܘܥ ܕܢܫܘܬܐ ܩܘܪܝܢܐ ܕܝܫܘܥ ܕܢܫܘܬܐ

but let us tear it not one to the other and they said completely
ܩܘܪܝܢܐ ܕܝܫܘܥ ܕܢܫܘܬܐ ܩܘܪܝܢܐ ܕܝܫܘܥ ܕܢܫܘܬܐ ܩܘܪܝܢܐ ܕܝܫܘܥ ܕܢܫܘܬܐ .24 ܩܘܪܝܢܐ ܕܝܫܘܥ ܕܢܫܘܬܐ

the scripture and was fulfilled it will be to [determine] whose let us cast lots for it
ܩܘܪܝܢܐ ܕܝܫܘܥ ܕܢܫܘܬܐ ܩܘܪܝܢܐ ܕܝܫܘܥ ܕܢܫܘܬܐ ܩܘܪܝܢܐ ܕܝܫܘܥ ܕܢܫܘܬܐ ܩܘܪܝܢܐ ܕܝܫܘܥ ܕܢܫܘܬܐ

my clothing and for among themselves my garments that they divided that said
ܩܘܪܝܢܐ ܕܝܫܘܥ ܕܢܫܘܬܐ ܩܘܪܝܢܐ ܕܝܫܘܥ ܕܢܫܘܬܐ ܩܘܪܝܢܐ ܕܝܫܘܥ ܕܢܫܘܬܐ ܩܘܪܝܢܐ ܕܝܫܘܥ ܕܢܫܘܬܐ

were standing the soldiers did these things a lot they cast
ܩܘܪܝܢܐ ܕܝܫܘܥ ܕܢܫܘܬܐ ܩܘܪܝܢܐ ܕܝܫܘܥ ܕܢܫܘܬܐ ܩܘܪܝܢܐ ܕܝܫܘܥ ܕܢܫܘܬܐ .25 ܩܘܪܝܢܐ ܕܝܫܘܥ ܕܢܫܘܬܐ

of his mother and the sister his mother of Yeshua the cross at now
ܩܘܪܝܢܐ ܕܝܫܘܥ ܕܢܫܘܬܐ ܩܘܪܝܢܐ ܕܝܫܘܥ ܕܢܫܘܬܐ ܩܘܪܝܢܐ ܕܝܫܘܥ ܕܢܫܘܬܐ ܩܘܪܝܢܐ ܕܝܫܘܥ ܕܢܫܘܬܐ

and Yeshua of Magdala and Maryam of Qalyopa that and Maryam
ܩܘܪܝܢܐ ܕܝܫܘܥ ܕܢܫܘܬܐ ܩܘܪܝܢܐ ܕܝܫܘܥ ܕܢܫܘܬܐ ܩܘܪܝܢܐ ܕܝܫܘܥ ܕܢܫܘܬܐ .26 ܩܘܪܝܢܐ ܕܝܫܘܥ ܕܢܫܘܬܐ

who was standing there he whom he loved and a disciple his mother saw
ܩܘܪܝܢܐ ܕܝܫܘܥ ܕܢܫܘܬܐ ܩܘܪܝܢܐ ܕܝܫܘܥ ܕܢܫܘܬܐ ܩܘܪܝܢܐ ܕܝܫܘܥ ܕܢܫܘܬܐ ܩܘܪܝܢܐ ܕܝܫܘܥ ܕܢܫܘܬܐ

and he said your son behold woman to his mother and he said
ܩܘܪܝܢܐ ܕܝܫܘܥ ܕܢܫܘܬܐ .27 ܩܘܪܝܢܐ ܕܝܫܘܥ ܕܢܫܘܬܐ ܩܘܪܝܢܐ ܕܝܫܘܥ ܕܢܫܘܬܐ ܩܘܪܝܢܐ ܕܝܫܘܥ ܕܢܫܘܬܐ

disciple took her hour that and at your mother behold that to disciple
ܩܘܪܝܢܐ ܕܝܫܘܥ ܕܢܫܘܬܐ ܩܘܪܝܢܐ ܕܝܫܘܥ ܕܢܫܘܬܐ ܩܘܪܝܢܐ ܕܝܫܘܥ ܕܢܫܘܬܐ ܩܘܪܝܢܐ ܕܝܫܘܥ ܕܢܫܘܬܐ

that everything Yeshua knew these things after with him that
ܩܘܪܝܢܐ ܕܝܫܘܥ ܕܢܫܘܬܐ ܩܘܪܝܢܐ ܕܝܫܘܥ ܕܢܫܘܬܐ ܩܘܪܝܢܐ ܕܝܫܘܥ ܕܢܫܘܬܐ .28 ܩܘܪܝܢܐ ܕܝܫܘܥ ܕܢܫܘܬܐ

I thirst he said the scripture and so that might be fulfilled was complete
ܩܘܪܝܢܐ ܕܝܫܘܥ ܕܢܫܘܬܐ ܩܘܪܝܢܐ ܕܝܫܘܥ ܕܢܫܘܬܐ ܩܘܪܝܢܐ ܕܝܫܘܥ ܕܢܫܘܬܐ ܩܘܪܝܢܐ ܕܝܫܘܥ ܕܢܫܘܬܐ

they vinegar that was full of was placed [there] and a vessel
ܩܘܪܝܢܐ ܕܝܫܘܥ ܕܢܫܘܬܐ ܩܘܪܝܢܐ ܕܝܫܘܥ ܕܢܫܘܬܐ ܩܘܪܝܢܐ ܕܝܫܘܥ ܕܢܫܘܬܐ .29 ܩܘܪܝܢܐ ܕܝܫܘܥ ܕܢܫܘܬܐ

